

FUNDACJA
Museum Pomorskie
Armii oraz Wojskowej Służby Polek
80-100 Toruń, ul. W. Garbary 2
tel.: 65-22-186, e-mail: archAK@um.torun.pl
REGON 870502736

N. br. założenie teatru 1999

A. Raj. oprac. 2014

brak zdj.

4

WROCLAW



LWP

Adres:

52-129 Wrocław

Rel.

Sierż. KROCIAK Władysława Anna
zam. Sułma (1947)

1043-45

1165/WSK
1

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — MGS/USK LUP
KROZAK Władysława Anna
Zem. Surme

I. Materiały dokumentacyjne

- I/1 – relacja właściwa ✓ k. 2 s. 1-4
- I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora —
- I/3 – inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora k. 3, s. 1-5

II. Materiały uzupełniające relację —

III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”): —

- III/1 – dot. rodziny relatora —
- III/2 – dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r. —
- III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939 – 1945) —
- III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r. —
- III/5 – Inne... —

IV. Korespondencja —

.....

.....

.....

V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”] V3

V1 Fotografie

I/1 Relacja

Relacja Surmy Władysławy z ob. Kroczałk
wypetuwona (sporzukowana) według schematu relacji
o wojennej służbie kobiet-zozwierzy w I i II Arkeni WSP
w l. 1939-1945, podpisana z datą 17.03.1998

rykopis, oryg. k. 2 s. 1-4

Relacja Kroczałk Władysławy zam. Surma przekazana
do Fundacji w 1998r. Jena Krolakowska



Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy

w I i II Armii Wojska Polskiego

w latach 1939-1945

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielając opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panińskie z datą zmiany /, imiona

Surma Władysława - Anna

Kroczak 19.5.1944

2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /

18 lipca 1924 Podkamień pow. Rohatyn

3. Imiona rodziców, nazwisko panińskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

Baryli Katarzyna Terlecka

Kolejar gospodyni domowa

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

52-121 Wrocław

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

podstawowe
szkoła Gospod.-domowego 1938

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?/

chłoba przy rodzicach

4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicia Mariańska

żadne

I/1/2

III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

wywiezienie 10.11.1940.
Kresnojarski kraj Kolesyjski Rejon
Rudnik - Ajachta

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

mobilizacja

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

08.08.1943 - 05.1945

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

Soum. Bat im. Emilii Płater

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

Sec. Instruktor Komp.

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

Sanitarny

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? /

nie brała

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

szeregowa - sierżant 12.10.1973

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

Medal za udział w bitwie o Berlin
Medal za wyzwolenie Krzyż Katolicki Odrod. Pol.
Gródzki Kalendarz

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne.

Praca zawodowa na PKP pracown. umysłowy
1947 samop. 1948 urz. zj. 1950 c. i. warunki
rodz. dość ciężkie, ponieważ trzeba było się
dłoniebić wyrostkiem, a robotki były musie na
kolei, bo mogli też pracować na kolei.
Wpływ ze służby wojskowej na życie powojenne
żadne.

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

trudne warunki życiowe

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

emerytura z tyt. pracy na PKP.

4. Obecny stan zdrowia

Wzrostowy

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

I/1/4

służby zdrowia PKP.

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególne sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Mama zmarła na rybotii w 1940 roku, ojciec powrócił z bratem najbliższym, starszy brat też służył w wojsku i brał udział w bitwie o Berlin obecnie jest na emeryturze. Jeden brat zapisał w ZSRR zabrany w 1938/ do niewoli i ślad po nim zaginął. Mąż pracował na PKP a obecnie emeryt. Syn technik elektroniki prowadzi zakład elektroniczny. Córka wykładowca średnie obecnie mieszka w Francji ponieważ wyemigrowała z powodu internowania zięcia pracowali w Polsce udzielał się w Solidarności.

Żądane załączenie: mieć jednego syna i tam procenty.

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki i o jej formacji.

Czytelny podpis

Anna Włodarska

Data 1988.03.17

ELŻBIETY ZNAKI

I/3 Inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora

1) Ankieta personalna Surmy Władysława zd. Króczak,
wypełniona w Śleszynie, podpisana z datą Wrocław 22.10.1984r.
rękopis org. k. 1, s. 2

2. Karta Informacyjna, Surma Władysława zd. Króczak
wypełniona w Śleszynie, podpisana, 22.08. 1989r.
rękopis org. k. 2, s. 3-5

Materiały Władysława Króczak zam. Surma przekazane do Fundacji
w 1998r. Inna Krótkowska



12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe
*Produkcyjny Krolejow, Krzyz Kawalerski, Orderu Odrodzenia
Polki, Medal ze Wawroze, Medal ze Wawroze i Volkach o Berlin
Medal ze Wawroze i Wawroze*

13. Podać wysokość posiadanej emerytury-renty inwalidzkiej, renty
wyjątkowej ... *9964 wraz z dodatkami*

14. Podać warunki mieszkaniowe, socjalno bytowe ilość izb ... *5
dobre*

15. Jeśli Koleżanka posiada ciekawe wydarzenia z okresu wojny w czasie
walk, z całego okresu powojennego do chwili obecnej, krótko opisać.
Można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety.

*bylo duzo roznych przykraz, lecz juz ich nie
... nie pamietam tak dobre tylko pamietam jak
... jechalismy na front transport nam sig zatrzymal nad
... takim wyhozem, noc byla a my zeszli obroceni
... i. Samseloty, usypmy, wielkie polecich dotaj i nie mam sig
... nie idete lecz bardzo sie karystnie diewerete wytrzymaj
... co to bylo przyrutny roz i ze znu budowane. Jak stalam u Wotmanie
Pradka to chodzilam po ulicach i pocichu leciaty nad glowa lecz juz typan z tym orwojaj*

16. Czy Koleżanka pragnie być zorganizowany z okazji 40 lecia PKWN w czerwcu lub wrześniu
1984 r. ... *bardzo chetnie*

17. Napisać inne uwagi warte uwzględnienia w planowanym wydawnictwie
albumowym o Platerówkach - można dołączyć oddzielną relację jako
załącznik do ankiety *obecnie o nas juz prawie nikt nie
pamietaj*

18. Ilość dzieci, ich imiona, nazwiska, jakie posiadają zawody, co robią
zajmowane funkcje w zakładach pracy i instytucjach - można dołączyć
oddzielną relację do ankiety.

*dwoje Henryk i Elzbeta Maselnych wybr. srednie
syn. Techniczne - elektryk*

U w a g a : do ankiety załączam zdjęcie jak do dowodu osobistego oraz
inne-razem *3*. szt.

Anna Modykova
.....
podpis wypełniającego
ankietę

I/3/3

(7)

1965/WSK

Sanitariuszka

9/21

I/2/2

K A R T A I N F O R M A C Y J N A

1. Nazwisko i imię..... Surma Władysława
2. Nazwisko rodowe Kroczak
3. Imiona rodziców Bazyli Kataryna
4. Stan cywilny obecny zamężna - (4 separacji)
5. Czy powtórnie wychodziła za mąż - kiedy? podać nazwisko męża
..... nie
6. Data i miejsce urodzenia 18. lipca 1924
- Podkamen' ZSSR
7. Pochodzenie społeczne /chłopskie, robotnicze, inteligenckie/
..... robotnicze
8. Miejsce zamieszkania przed 1939 r Podok - Urocz
- po ul. Rohatyn woj. Stanisławów
9. Czym zajmowała się przed 1939 r /nauka, praca/
- nauka - przy rodzicach
10. Obecne miejsce zamieszkania /dokładny adres, ewent. telefon/
..... Wrocław 52-121 ul.
- 1939
11. Wykształcenie nie pełne średnie
12. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ?
/wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu -
charakter pracy/ wywieziona 10. II 1940 do
- ZSSR Rudnik-Ajachtu Udeńjski Rejon
- Krasnojarski Kraj
13. Moja droga do wojska /mobilizacja, zaciąg ochotniczy/
.....
14. Data rozpoczęcia służby wojskowej w LWP i data zdemobilizowania
..... 2.08.1943 10.08.1945
15. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową
..... Samodzielny Batalion Kobiet
- im. Emilii Plater
-
-
16. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku
..... Instruktor sanitarny kompanii
- szeregowo

17. Jakież przeszła przeszkolenie w wojsku /szkoły, kursy itp./
 *samotne i bojowe*
18. W jakich bitwach brała udział /miejsce, data, odniesione rany, kontuzje, kiedy, gdzie/
 *nie brała*
19. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /
 *sierżantowa - sierżant*
20. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne
 *Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski*
 *z dn. 17.09.1975*
- *Grodzkiej Kolejarz*
21. Praca po zdemobilizowaniu aż do chwili obecnej / zawód i stanowisko/
 *PKP Stacja Mł. Brochów starszy referent*
- a/ zawodowa *finansowy*
-
- b/ polityczna *bez partijną*
-
- c/ społeczna *Liga Kobiet*
-
22. Przynależność do organizacji politycznych i społecznych
 *nie należała*
-
23. Obecne źródło utrzymania /emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta wyjątkowa, renta rolna, renta specjalna, renta wdowa /uwzględnić grupy inwalidztwa/
 *emerytura*
-
24. Obecny stan zdrowia
 *reumatyzm i nerwica*
-
25. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzysta /lecznictwo rejonowe, przychodnia MON, przychodnia MSW, przychodnia kombatancka/
 *Kolejowa Służba Zdrowia*
-
-

26. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska *małe zarobki*
27. Czy była prześladowana przed wojną *nie*
28. Czy była represjonowana po wojnie *nie*
29. Jakiej pomocy oczekuje od organizacji zbawidowskiej *Większej opieki i leczenia w psychodur Wojchowskiej*
30. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich zawody, wykształcenie, zajmowane stanowiska / *Motha zmarła na syberii mając 50 lat, a ja mając 16 lat musiałam opiekować się młodszym rodzeństwem. Starszy brat zaginął bez wieści na terenie ZSSR będąc w obozie, doty. porę nie wiadomo w jakich okolicznościach i gdzie. Rodna wyjechała do Francji 4.10.1982 r. W 1983 powierzył mi pracę internistyczną w gminie 1982 r. Syn jest technikiem elektronik prac. prywatnie jako radiotechnik.*

Data *22.08.1989*

Suzana Uładymir

/ podpis czytelny osoby
wypełniającej ankietę /

Uwaga: w razie potrzeby można uzupełniać dane na dodatkowych kartkach.

9. 1165/1486

Summa wiedzy sława

z ol. Kroczeń

V Wypisy ze źródeł
niezależne karty informacyjne 2)

i

T. 1165

ZSRR-LWP

KROCZAK WŁADYSŁAWA ANNA

SURMA Władysława

z d. Kroczak

Zródła informacji:

Relacja własna

Ankieta personalna
karta informacyjna

Złożono:

Archiwum Pomorskie A.K.
87-100 Toruń ul. W. Garbary 2

adres: 52-121 WROCEAW

g/24
I.Król./98

1

T. 1165/484

ZSRK-4WP

Surma Władysława

z d. Kroczak

Zróżła informacji:

Praca zbiorowa pod red. E. Syzdek
Platerówki wyd. Ossolinum 1988r.
Wrocław str. 283.

9/24

I.Król./98

VII

MGS/WSIC

ZSRP

SLP

Krocak Władysława



SURMA Władysława z d. **Krocak** — sierż. rez., ur. 1924 Podkamień woj. Stanisławów, zam. Wrocław. Sł. wojsk.: bkob — instr. sanit. Zdemob. 1945. Praca zawod.: PKP stacja Wrocław-Brochów — referent finansowy. Dział. społ.: ZBoWiD, Klub Seniora — skarbnik, ZZ — skarbnik. 2 dzieci. Krzyż Kaw. OOP, odznaka „Przodujący Kolejarz”.

„Platerówli”

Frak. 08.96

KROŹAL Władysław

